

# Personalien

## Todesfälle / Décès / Decessi

*Bruno Hammer* (1930), † 19.9.2010,  
Facharzt für Innere Medizin und Facharzt  
für Gastroenterologie, 9000 St. Gallen

*György Szalmai* (1932), † 25.9.2010,  
9015 St. Gallen

*Christine Lanz* (1955) † 14.10.2010,  
Fachärztin für Allgemeinmedizin,  
8032 Zürich

## Praxiseröffnung / Nouveaux cabinets médicaux / Nuovi studi medici

### GE

*Sylvie Pellicciotta Jaques*,  
Spécialiste en médecine interne,  
57, rue des Lattes, 1217 Meyrin

*Aline Prina-Rosso*,  
Spécialiste en pédiatrie,  
16, avenue des Communes-Réunies,  
1212 Grand-Lancy

*Sascha Pfaender*,  
Spécialiste en médecine interne,  
57, rue des Lattes, 1217 Meyrin

### LU

*Roger Bühler*, Facharzt für Allgemeinmedizin,  
Löwenstrasse 9, 6004 Luzern

### NE

*Marius Dragos*,  
Spécialiste en psychiatrie et psychothérapie,  
5, rue de la Serre, 2000 Neuchâtel

### SG

*Hans Wiki*,  
Facharzt für Psychiatrie und Psychotherapie,  
Turnerstrasse 32, 9000 St. Gallen

### ZH

*Barbara Weidmann*,  
Fachärztin für Innere Medizin,  
Dorfstrasse 11, 8307 Effretikon

*Sajiv Khanna*,  
Facharzt für Kinder- und Jugendpsychiatrie  
und -psychotherapie, Schaffhauserstrasse 7,  
8400 Winterthur

*Markus Vergin*,  
Facharzt für Allgemeinmedizin,  
Chilestrasse 11, 8906 Bonstetten

## Aargauischer Ärzteverband

Zur Aufnahme in den Aargauischen Ärzteverband als ordentliche praktizierende Mitglieder haben sich angemeldet:

Dr. med. *Ina Beyer*, Wohlen, Fachärztin für Ophthalmologie. Praxis in Wohlen seit 1. Oktober 2010

Dr. med. *Alexandra Schuler*, Muhen, Fachärztin für Gynäkologie und Geburtshilfe FMH, Praxiseröffnung in Lenzburg am 1. Januar 2011

Diese Kandidaturen werden in Anwendung von Art. 5 der Statuten des Aargauischen Ärzteverbandes veröffentlicht. Einsprachen müssen innert 14 Tagen seit der Bekanntmachung schriftlich und begründet der Geschäftsleitung des Aargauischen Ärzteverbandes eingereicht werden. Nach Ablauf der Einsprachefrist entscheidet die Geschäftsleitung über Gesuch und allfällige Einsprachen.

## Ernennungen / Nominations

### European Board of Physical and Rehabilitation Medicine

L'assemblée générale d'automne du Collège Européen de Médecine physique et de Réhabilitation (European Board of Physical and Rehabilitation Medicine) a élu comme vice-président pour la période 2010–2012 et président dès 2012 le Dr *Rolf Frischknecht*, médecin responsable de l'Unité de Neuroréhabilitation et de Médecine physique du Département des Neurosciences cliniques du CHUV. C'est la première fois qu'un natif suisse est appelé à présider une organisation faitière européenne de la Médecine physique et de Réhabilitation.

## Preise / Prix

### BBS research grant for biobanks and biobanking 2010

BBS (Stiftung biobank-suisse) is a collaborative network of research biobanks in Switzerland. BBS awarded the BBS research grant for biobanks and biobanking (30000 CHF) for a collaborative project in biobanking. The research grant winner was announced during the first SwissBIG (Biobank Interest Group) workshop held in Bern on October 20, 2010. The research grant winner is *Stephan C. Schäfer*, MD of the institute of pathology of the University of Bern. He is the principal investigator of the project titled «Is there anything in there? Histological and immunohistochemical evaluation of prostate cancer tissue in biobanks in Switzerland».

### Swiss Bridge Award

Der mit 500000 Franken dotierte Swiss Bridge Award geht 2010 an drei junge, ambitionierte Krebsforscherinnen und -forscher:

Dr. med. *Andrea Alimonti*, Labor für experimentelle Onkologie, Onkologisches Institut der italienischen Schweiz (IOSI), Bellinzona, erhält 250000 CHF für das Projekt: «Die Manipulation von Alterungsprozessen als Krebsbehandlung: vom experimentellen Modell zur Klinik» (Originaltitel: «Manipulation of senescence pathways for cancer therapy: from experimental models to clinic»).

Dr. *Ronit Satchi-Fainaro*, Abteilung für Physiologie und Pharmakologie, Sackler School of Medicine, Universität Tel Aviv, Israel, erhält 125000 CHF für das Projekt: «Die Entschlüsselung molekularer Mechanismen bei inaktiven Tumoren unter Verwendung von polymeren, auf die Knochen gerichteten Therapeutika» (Originaltitel: «Deciphering the molecular mechanism of tumor dormancy using bone-targeted polymer therapeutics»).

Dr. *Anna Sablina*, Forschungsinstitut VIB, Département für molekulare und Entwicklungsgenetik, Universität Leuven, Belgien, erhält 125000 CHF für das Projekt: «Die Rolle des RaIA-Signalwegs bei Krebs des Menschen» (Originaltitel: «The role of the RaIA signalling pathway in human cancer»).